



**BUREAU
VERITAS**

BUREAU VERITAS EESTI OÜ IND OSAKONNA SERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

1. MÕISTED JA TÕLGENDAMINE

1.1 Punktis 1.1 esitatud mõisted käivad nende üldtingimuste kohta.

1.1.1 **Akrediteerimisasutus** – pädev asutus, mis väljastab akrediteeringu, mille alusel Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond osutab teenuseid.

1.1.2 **Sidusettevõte** – muu juriidiline isik, mis otseselt või kaudselt kontrollib lepingupoolt, on otseselt või kaudselt lepingupoole kontrolli all või on koos kõnealuse lepingupoolega muu isiku kontrolli all. Juriidiline isik loetakse teist juriidilist isikut kontrollivaks, kui talle kuulub otseselt või kaudselt viiskümmend protsenti (50%) või enam teise juriidilise isiku omakapitalist või sellega seotud häältest või kui tal on otseselt või kaudselt voli määrata teise juriidilise isiku juhatuse koosseis.

1.1.3 **Leping** – Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna lepinguvormi või kliendilt saadud muude teenuste juhistega nõustumine ja kliendi poolt, või Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna ja kliendi nõustumine teenuste kokkulepitud hinnapakkumisega (hinnakokkuleppega) või kliendilt saadud muu teenustega seotud juhise või taotlusega ning teenustega tagantjärele nõustumine ja teenuste osutamine kliendile Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna poolt. Üldtingimusi kohaldatakse igale lepingule, kui kliendi ja Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna vahel pole kirjalikult kokku lepitud eraldi tingimusi.

1.1.4 **Bureau Veritas Eesti OÜ** – Bureau Veritase kontserni sertifitseerimisega tegelev juriidiline isik, mis on sõlminud kliendiga lepingu.

1.1.5 **Sertifikaat (vastavustunnistus)** – välja antud sertifikaat, mis kinnitab, et nimetatud eesmärgil ja tingimustel turustatava või kasutatava toote, teenuse

või protsessiga seoses on läbitud auditi tuvastatud, et sertifitseerimismõõded on täidetud.

1.1.6 **Klient** – füüsiline isik, äriühing, mittetulundusühing, trust, riigiasutus või muu asutus, mis tellib Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna osutama teenuseid ja mis on märgitud tellimisvormil või hinnakokkuleppes või lepitud kokku kirjalikes juhistes.

1.1.7 **Klienditeave** – kõik kliendi esitatud juhendid, dokumendid, juhised, käsiraamatud, mõõdikud, spetsifikatsioonid, nõuded ning muu teave ja materjal, mis on Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna jaoks teenuste osutamiseks vajalik.

1.1.8 **Konfidentsiaalne teave** – kogu mitteavalik teave, mille lepingupool on avaldanud teisele lepingupoolele, muu hulgas andmed, oskusteave, kontseptid, käsiraamatud, aruanded, spetsifikatsioonid, ärisaladused, kaubamärgid, äriühingu logod ning muu äri-, kaubandus-, finants-, õigus-, turundus- ja tehniline teave.

1.1.9 **Tasu** – tasu, mille klient peab tasuma Bureau Veritas Eesti OÜ -le teenuste eest ja mis on sätestatud tellimisvormil, hinnakokkuleppes või kokkulepitud kirjalikes juhistes (v.a majutus-, toitlustus-, ülalpidamis-, sõidu- ja muud juhuslikud kulud, mis on Bureau Veritas Eesti OÜ-l teenuste osutamisega seoses tekkinud ning mis tasutakse eraldi, lähtuvalt kulude tegelikust suuruselt). Bureau Veritas Eesti OÜ finantseerib oma tegevust klientidelt võetavast tasust.

1.1.10 **Üldtingimused** – nende sertifitseerimisteenuste üldtingimuste kehtiv redaktsioon.

1.1.11 **Intellektuaalomand** – registreeritavad, registreeritud ja registreerimata patendid, õigused leiutistele, kasulikud mudelid, autoriõigused ning nendega seotud õigused, kaubamärgid, logod, teenusmärgid, väliskujundus, äri- ja domeeninimed,



**BUREAU
VERITAS**

BUREAU VERITAS EESTI OÜ IND OSAKONNA SERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

kauba kujundusega seotud õigused, õigused firmaväärtusele või hagi esitamisele tähise hõivamise eest, ebaausa konkurentsiga seotud õigused, õigused disainile, õigused tarkvarale, andmebaasiõigused, topograafiaõigused, isiklikud õigused, õigused konfidentsiaalsele teabele (sh oskusteave ja ärisaladused), teenuste meetodid ja protokollid ning muud intellektuaalomandiõigused (sh nende õiguste registreerimis-, pikendamis-, tagasipööramis- ja pikendamisõigused) ning kõik sarnased või võrdväärsed õigused või kaitsmise vormid mis tahes maailma paigas.

1.1.12 Mitut tegevuskohta hõlmav pakkumus – teenuste pakkumus, mille on teinud kliendile kahe või enama tegevus- ja/või asukoha kohta.

1.1.13 Tellimisvorm – Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna tüüpvorm, mille täidab klient ja milles klient kirjeldab Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnale kliendi osutatavaid teenuseid koos muu teabega, mis puudutab teenuste osutamist kooskõlas lepingu tingimustega. Tasu teenuste eest võib sätestada Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna tellimisvormil, hinnakokkuleppes või hinnakirjas.

1.1.14 Hinnakokkulepe – Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna kliendile esitatud ettepanek, hinnapakumise või muu dokument, mis kirjeldab teenuseid ja tasu ning sisaldab teavet ja tingimusi teenuste osutamise kohta.

1.1.15 Lepingupool ja lepingupoole – Bureau Veritas Eesti OÜ või klient eraldi ning Bureau Veritas Eesti OÜ ja klient koos.

1.1.16 Aruanded – kõik Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna teenuste osutamise tulemusel või teenuste osutamisega seoses koostatud dokumendid ja loodud tooted, v.a sertifikaat.

1.1.17 Teenused – sertifitseerimisteenused, mis hõlmavad sobivale tunnustatud spetsifikatsioonile või nende osale tuginevaid auditeerimis- ja

sertifitseerimisteenuseid, mida lepingu alusel osutab kliendile Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond ja mis on toodud tellimisvormil, hinnakokkuleppes või muudes kirjalikes juhistes ulatuses, milles Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond on need muud kirjalikud juhised heaks kiitnud.

1.1.18 Üksiktegevuskohta pakkumus – teenuste pakkumus, mille Bureau Veritas Eesti OÜ on teinud kliendile ühe tegevusja/või asukoha kohta.

1.2 Üldtingimustes määratlemata terminitel on tähendus, mis on antud neile standardite ISO17000 „Vastavushindamise“ sõnavaras.

1.3 Üldtingimustes tähendab:

1.3.1 ainsus mitmust ja vastupidi;

1.3.2 viide lepingupoolele viidet ka tema õigusjärglastele.

2. ÜLDTINGIMUSTE KOHALDAMINE

2.1 Kui lepingupoole ei ole kirjalikult kokku leppinud teisiti või kui kohaldatavatest imperatiivsetest õigusnormidest ei tulene teisiti:

2.1.1 kohaldatakse üldtingimusi lepingule ja need moodustavad lepingu osa;

2.1.2 kohaldatakse üldtingimusi kõikidele tegevustele, mida teeb, ja kõikidele teenustele, mida osutab Bureau Veritas Eesti OÜ;

2.1.3 on üldtingimused üliluslikud kliendi tüüptingimustes või muus kliendi ja Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna suhtluses sisalduvate vastuoluliste tingimuste suhtes.

2.2 Mingil juhul ei ole tellimisvormile või muule dokumendile lisatud või selles viidatud kliendi tüüptingimused (olemasolu korral) üliluslikud lepingu suhtes ega ole mingil viisil Bureau Veritas Eesti OÜ -le siduvad.



**BUREAU
VERITAS**

BUREAU VERITAS EESTI OÜ IND OSAKONNA SERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

2.3 Bureau Veritas Eesti OÜ tegutseb vaid kliendi hüvanguks. Kui lepingus ei ole sätestatud teisiti, sõlmitakse leping üksnes kliendi ja Bureau Veritas Eesti OÜ vahel ning lepingu täitmist saavad nõuda vaid klient ja Bureau Veritas Eesti OÜ. Leping ei tekita õigusi kolmandatele isikutele, muu hulgas lepingupoole tarnijatele või klientidele ega tekita lepingupoolele kohustusi kolmandate isikute suhtes.

2.4 Bureau Veritas Eesti OÜ võib kliendi eelneval nõusolekul delegeerida lepingu alusel teenuste osutamise täies ulatuses või osaliselt sidusettevõttele, agendile, konsultandile või alltöövõtjale. Punkti 11.1 mõistes annab klient Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnale nõusoleku kliendi konfidentsiaalse teabe avaldamiseks sidusettevõttele, agendile, konsultandile või alltöövõtjale selleks, et viimane saaks osutada teenuseid täies ulatuses või osaliselt.

2.5 Bureau Veritas Eesti OÜ pakutavad teenused ei ole ammendavalt määratletavad ja neid uuendatakse automaatselt.

3. ÜLDIST

3.1 Sertifitseeringu saamiseks ja säilitamiseks peavad Bureau Veritas Eesti OÜ kliendid töötama välja oma juhtimissüsteemid kooskõlas kehtivate spetsifikatsioonidega, järgima neid juhtimissüsteeme ning tagama Bureau Veritas Eesti OÜ -le tingimusteta juurdepääsu, et auditeerida või muul viisil võrrelda neid juhtimissüsteeme kehtivate spetsifikatsioonidega.

3.2 Bureau Veritas Eesti OÜ antud sertifitseering hõlmab vaid neid teenuseid või tooteid, mis on valmistatud ja/või mida osutatakse Bureau Veritas Eesti OÜ poolt sertifitseeritud kliendi juhtimissüsteemide käsitusala raames. Teatud sertifitseerimiskeemide puhul on vaja dokumendi sisu avardada. See on sätestatud eraldi asjaomase skeemi puhul. Kliendid vastutavad ainuisikuliselt oma teenuste ja toodete puuduste eest ning kaitsevad

Bureau Veritas Eesti OÜ –d kõigi nimetatud teenustest ja toodetest tulenevate puuduste, nõuete ning vastutuse eest.

3.3 Väljastatud sertifitseering ei vabasta kliente nende seadusjärgsetest kohustustest seoses teenuste või toodetega või muude nõuetega nende juhtimissüsteemide kohaldamisalas.

4. JÕUSTUMINE JA KEHTIVUS

4.1 Bureau Veritas Eesti OÜ osutab kliendile lepingus sätestatud teenuseid alates kuupäevast, mis on kahepoolset kokku lepitud.

4.2 Kui 16. punktist ei tulene teisiti, osutatakse lepingus nimetatud teenuseid perioodi jooksul, mis on toodud tellimisvormil, hinnakokkuleppes või muus kliendilt saadud kirjalikus juhises, mille Bureau Veritas Eesti OÜ on kinnitanud. Kui teenuste osutamise perioodi ei ole määratud, osutab Bureau Veritas Eesti OÜ teenuseid mõistliku aja jooksul omal äranägemisel.

4.3 Leping kehtib kuni viis (5) aastat ja pikeneb iga kord automaatselt kolme (3) aasta võrra, kui klient ei teata Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnale lepingu ülesütlemisest hiljemalt kolm (3) kuud enne lepinguperioodi lõppu.

5. TEENUSED

Bureau Veritas Eesti OÜ lepingu kehtivusajal osutatavaid teenuseid võib osutada punktis 5 nimetatud etappide kaupa.

5.1 SERTIFITSEERIMISTAOTLUSED

5.1.1 Kliendil palutakse esitada üksikasjalik teave teenuste esemeks oleva tegevuse suuruse ja käsitusala kohta.

5.1.2 Teabe saamisel kliendilt väljastab Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna tellimisvormi.



**BUREAU
VERITAS**

BUREAU VERITAS EESTI OÜ IND OSAKONNA SERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

5.1.3 Mitut tegevuskohta hõlmava pakkumuse korral on selle aluseks kliendi esitatud teave, mis hõlmab akrediteerimisasutuse kehtivate akrediteerimiseeskirjade mitme tegevuskoha tingimusi, mida kohaldatakse igale sertifitseerimiskeemile, muu hulgas IAFi MD1 või IATFi eeskirju. Kui selgub, et kliendi esitatud teave pole täpne, siis on Bureau Veritas Eesti OÜ -l õigus muuta ja täpsustada oma pakkumust ja/või lepingut, et tagada eelnimetatud eeskirjade järgimine.

5.2 ESMASE SERTIFITSEERIMISE PROTSESS

Osutatavate teenuse üksikasjad tuleb kliendil ja Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnal leppida kokku enne, kui Bureau Veritas Eesti OÜ alustab teenuste osutamist.

5.2.1 EELAUDIT

Eelaudit on vabatahtlik tasuline audit, mille eesmärk on tutvuda kliendi juhtimissüsteemiga valdkondades, mida klient soovib sertifitseerida. Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond väljastab kliendile õigel ajal aruande, milles kirjeldab auditi käigus avastatud tähelepanekuid.

5.2.2 AUDITI

(a) Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond esitab auditiprogrammi enne auditi algust.

(b) Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna meeskond kohtub kliendi juhtkonnaga, et arutada auditiprotsessi üksikasju ja kaaluda võimalikke probleeme seoses auditi läbiviimisega. Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna auditimeeskond arutab mittevastavusi, tähelepanekuid ja parandusvõimalusi, kui need auditi käigus ilmnevad.

(c) Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna meeskond valmistab ette ja esitab kliendi juhtkonnale auditikokkuvõtte, mis sisaldab tähelepanekuid ja kirjeldab sertifitseerimise käsitlusala ning vajaduse

korral püüdleb üksmeele poole vajalike korrigeerivate tegevuste olemuse küsimuses.

5.2.3 MITTEVASTAVUS

(a) Kui ilmnevad olulised (suured) mittevastavused või olulised muutused, teeb Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond erakorralise auditi, mille eest tuleb tasuda Bureau Veritas Eesti OÜ kehtiva hinnakirja järgi.

(b) Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond ei tee positiivset sertifitseerimisotsust enne kui kõik vajalikud nõuded on täielikult täidetud.

(c) Kõik tasud, mis on seotud kliendi kavandatavate korrigeerivate tegevuste ülevaatamisega, et kõrvaldada väheldased (väikesed) mittevastavused, kuuluvad auditi hinna sisse.

5.2.4 SERTIFIKAADI JA ARUANNETE VÄLJASTAMINE

(a) Bureau Veritas Eesti OÜ väljastab kliendile sertifikaadi ja aruanded, kui kõik kliendi ning auditimeeskonna vahel kokkulepitud korrigeerivad tegevused on lõpetatud.

(b) Bureau Veritas Eesti OÜ ei tee positiivset sertifitseerimisotsust enne kui kõik vajalikud nõuded on täielikult täidetud.

(c) Sertifikaadil kirjeldatakse kliendi vastavust nõuetele auditi läbiviimise seisuga ja kliendi juhtimissüsteemi käsitlusala.

5.3 SERTIFITSEERINGU KEHTIVUSE TAGAMINE

5.3.1 JÄRELEVALVE

(a) Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond viib läbi järelevalveauditeid (korralised auditid) veendumaks, et kliendi juhtimissüsteem on endiselt toimiv. Järelevalveauditeid tehakse jooksvalt ja nende läbiviimine lepitakse kliendiga lepingus kokku.

(b) Kui Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond on kuupäevad kokku leppinud, siis peab klient tegema



**BUREAU
VERITAS**

BUREAU VERITAS EESTI OÜ IND OSAKONNA CERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

kõik vajalikud korraldused selleks, et nendel kuupäevadel saaks järelevalveauditit läbi viia. Esimene järelevalveaudit toimub hiljemalt kaheteistkümne (12) kuu jooksul pärast sertifitseerimisotsuse (sertifitseerimistsükli alguse) kuupäeva.

5.3.2 RESERTIFITSEERIMINE

Enne sertifikaadi kehtivuse lõppemist kontrollib Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond kliendi sertifitseeritust ning kui järelevalveauditite ja/või resertifitseerimisauditi tulemused on rahuldavad (sh on kõik kliendi ning auditimeeskonna vahel kokkulepitud korrigeerivad tegevused lõpetatud), väljastab Bureau Veritas Eesti OÜ kliendile uue sertifikaadi. See peab toimuma enne olemasoleva sertifikaadi kehtivuse lõppemist, et sertifitseeringu kehtivus ei katkeks. Kui protsess on lõpetatud, siis on sertifitseering taaskinnitatud.

5.4 CERTIFITSEERINGU MUUDATUSED

Klient peab viivitamata teavitama Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonda kõigist oma toodete või teenuste olulistest muudatustest, mis võivad mõjutada sertifitseeritud juhtimissüsteemi, või muudest asjaoludest, mis võivad mõjutada sertifitseeringu kehtivust. Tegevuskoha muutust, lisategevuskohti, protsessi muutust, omanike vahetumist, käsitusala muutust, töötajate arvu muutust jms loetakse muudatusteks, mis võivad mõjutada sertifitseeringu kehtivust. Seejärel võtab Bureau Veritas Eesti OÜ sobivad meetmed, nt teeb etteteatamiseta auditi ja/või muudab sertifitseeringut kehtiva hinnakirja alusel. Etteteatamata auditeid võidakse teha ka selleks, et uurida kliendi kohta esitatud kaebusi.

5.5 VIITED CERTIFITSEERINGULE.

5.5.1 Klient kasutab viiteid sertifitseeringule kooskõlas Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnalt

saadud nõuete ja kasutusjuhendiga, sh nõuetega, mis on sätestatud üldtingimuste punktis 12.

5.5.2 Märki ja sellega kaasneva teksti puhul ei tohi tekkida mingit mitmeti mõistmist seoses sellega, mida sertifitseeriti.

5.5.3 Klient peab korrigeerima kõik reklaammaterjalid, kui sertifitseerimisulatus on kitsendatud.

5.5.4 Klient ei tohi kasutada viiteid oma juhtimissüsteemi sertifitseeringule viisil, mis vihjab, et sertifitseerimisasutus sertifitseerib toodet, teenust, või protsessi.

5.5.5 Klient ei tohi vihjata, et sertifitseering kohaldub tegevustele ja asukohtadele, mis on sertifitseerimisulatuses väljas.

5.5.6 Bureau Veritase märki ei tohi kasutada tootel või selle pakendil, mida näeb lõpptarbija, või muul viisil, mida võib tõlgendada toote nõuetelevastavuse tähisena, kui punktist 12 ei tulene teisiti.

5.5.7 Sertifitseeringu tühistamise korral lõpetab klient sertifitseeringule viiteid sisaldavate reklaammaterjalide kasutamise vastavalt sertifitseerimisasutuse ettekirjutusele.

5.5.8 Klient ei tohi kasutada oma sertifitseeringut viisil, mis kahjustaks sertifitseerimisasutuse ja/või – süsteemi mainet ja kaotaks avalikkuse usalduse.

5.6 AKREDITEERIMISASUTUSE JUURDEPÄÄS

Klient lubab Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnaga akrediteerimisasutusel või selle esindajatel tutvuda auditi- või järelevalveauditiprotsessi mis tahes osaga, et kontrollida Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna auditimeeskonda juhtimissüsteemi auditi läbiviimise ajal, tegemaks kindlaks vastavust kehtivate standardite nõuetele. Kliendil ei ole õigust keelduda akrediteerimisasutuse, selle esindajate vastavast taotlusest. Akrediteerimisasutuse esindajate poolt



**BUREAU
VERITAS**

BUREAU VERITAS EESTI OÜ IND OSAKONNA SERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

hindamisest keeldumine peab olema põhjendatud ning Bureau Veritase ja akrediteerimisasutuse poolt heaks kiidetud, ning see võib kaasa tuua akrediteeritud sertifikaadi tühistamise, kui põhjused ei ole aktsepteeritud.

5.7 SERTIFIKAADI KEHTIVUSE PEATAMINE, TAGASIVÕTMINE, KEHTETUKS TUNNISTAMINE, VÕI TAASTAMINE

5.7.1 Bureau Veritas Eesti OÜ -l on õigus sertifikaadi kehtivus peatada, sertifikaat tagasi võtta, sertifikaadi kehtivust vähendada või laiendada või sertifikaat kehtetuks tunnistada, teatades sellest kirjalikult kolm (3) kuud ette või, kui olukord seda nõuab, vähem aega ette, vastavalt Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna käsutuses olevale teabele. Kui Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond peab neid meetmeid vajalikuks, viiakse klient asjaga täielikult kurssi ja talle antakse kõik võimalused rakendada korrigeerivaid tegevusi, enne kui Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond teeb lõpliku otsuse selle kohta, mis meetmed pärast etteteatamisperioodi möödumist võtta.

5.7.2 Etteteatamata auditeid võib samuti läbi viia klientide juures, kelle sertifitseering on peatatud.

5.7.3 Peatamine lõpetatakse ja sertifikaadi kehtivus taastatakse kui see probleem, mis viis peatamiseni, on lahendatud. Kui peatamise aluseks on avatud mittevastavused, siis peavad need olema kõrvaldatud ja järeltegevused Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna poolt heakskiidetud.

5.7.4 Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnal on õigus avaldada asjaolud tema rakendatud meetmete kohta.

6. BUREAU VERITAS EESTI OÜ KOHUSTUSED

6.1 Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond osutab teenuseid ja esitab kliendile sertifikaadi ja/või aruanded mõistliku hoolsusega, mida oodatakse pädevalt isikult, kes on sertifitseerimisvaldkonnas

ning sarnastel asjaoludel samalaadsete teenuste osutamise valdkonnas kogunud.

6.2 Bureau Veritas Eesti OÜ, tegutsedes sõltumatu isikuna, annab oma klientidele teavet, kontrollides või hinnates vastavust õigusaktidele, valdkonna üldstandarditele ja/või lepingupoolte kokkulepitavatele muudele standarditele või andes sellega seotud soovitusi.

6.3 Teenuste osutamisel ei tegutse Bureau Veritas Eesti OÜ disaineri, arhitekti, ehitaja, töövõtja, tootja, valmistaja, käitaja, vedaja, importija, müüja, ostja ega omaniku ülesannetes ning Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna toimingutest olenemata ei vabane eelnimetatud isikud oma kohustustest. Kui klient vabastab kolmanda isiku tema kohustustest seoses kliendi toodete või teenustega või kohustustest seoses teabega, millele Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond tugines teenuste osutamisel, samuti ulatuses, milles klient seda teeb, siis ei suurenda kolmanda isiku täitmata kohustused Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna kohustusi ning klient vastab nende kohustuste täitmise eest, justkui need oleksid tema enda kohustused.

6.4 Bureau Veritas Eesti OÜ ei tegutse kindlustaja ega garandina teenustega seotud kliendi juhtimissüsteemide või teenuste esemeks olevate protsesside (sh teenuste) või kliendi poolt teenustega seoses sooritatavate tegevuste sobivuse, kvaliteedi, turustatavuse, mingiks otstarbeks sobivuse, nõuetele vastavuse või tulemuste puhul. Olenemata üldtingimustes, sertifikaadil või aruandes sätestatust ei anna Bureau Veritas Eesti OÜ mingit otsest ega kaudset kinnitust ega garantiid (sh turustatavuse, teatud otstarbeks sobivuse ega kasutuse kohta) toimingute kohta, mida klient teeb, ega süsteemide ega toodete kohta, mida klient peab või kasutusele võtab.

6.5 Kui klient ei ole sõnaselgelt andnud vastupidist juhist ning kui klient ei ole lisanud alljärgnevat



**BUREAU
VERITAS**

BUREAU VERITAS EESTI OÜ IND OSAKONNA SERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

lepingu alusel osutatavate teenuste hulka, loetakse Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnale esitatud dokumente, mis on koostatud kliendi ja muude huvitatud isikute vahel sõlmitud kokkulepete kohta (nt müügilepingud, tarne- või töövõtulepingud, akreditiivid, veokirjad, konossementid, andmelehed, kasutuselevõtuteatised ning vastuvõtu- või vastavuskinnitused), üksnes informatiivseks ning need ei laienda ega piira Bureau Veritas Eesti OÜ teenuste ulatust ega lepingust tulenevaid kohustusi.

7. KLIENDI KOHUSTUSED

7.1 Klient:

7.1.1 teeb koostööd Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnaga kõigis teenustega seotud küsimustes;

7.1.2 tagab aegsasti või kohustab oma tarnijaid aegsasti tagama Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnale, tema agentidele, alltöövõtjatele, konsultantidele ja töötajatele teenuste osutamiseks vajaliku juurdepääsu ruumidele, dokumentidele, teabele ning personalile, mida nad nõuavad;

7.1.3 valmistab ette teenuste osutamiseks vajalikud ruumid ja materjalid, muu hulgas tuvastab või kõrvaldab oma ruumidest kõik potentsiaalselt ohtlikud tingimused või materjalid enne teenuste osutamist ning nende osutamise ajal;

7.1.4 võtab ruumides teenuste osutamise ajal kõik meetmed, mida on vaja tööohutuse tagamiseks, ning teavitab Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonda kõigist töötervishoiu- ja ohutuseeskirjadest ning muudest põhjendatud turvanõuetest, mis ruumides kehtivad, ning viivitamatult tõsistest intsidentidest (püsiva töövõimetus või surmaga lõppenud tööõnnetus) või nõuete rikkumistest, mis nõuab pädeva ametiasutuse kaasamist.

7.1.5 tagab Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnale, tema agentidele, alltöövõtjatele ja esindajatele teenuste osutamiseks kõik vajalikud transportimised,

seadmed, materjalid ja rajatised ning juurdepääsu ruumidele, kus teenuseid osutatakse;

7.1.6 tagab, et kliendi seadmed on töökorras, kliendi kontrolli all ja käsutuses ning sobivad eesmärkideks, milleks neid teenustega seoses kasutatakse, ja on kooskõlas kõigi asjakohaste kehtivate standardite ning nõuetega;

7.1.7 esitab Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnale ise või oma tarnijate ja alltöövõtjate kaudu õigeks ajaks kliendi- ning muu teabe, mida Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond võib nõuda teenuste nõuetekohaseks osutamiseks, ja tagab, et see teave on täpne kõigis olulistes aspektides. Klient esitab klienditeabe Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnale vähemalt kaksikümmend (20) päeva enne iga auditi alguskuupäeva;

7.1.8 vajaduse korral hangib kõik vajalikud litsentsid ja nõusolekud, järgib kõiki õigusakte seoses teenustega ning kliendi seadmete ja rajatiste kasutamisega ning tagab nende litsentside ja nõusolekute kehtivuse;

7.1.9 tagab, et kõik dokumendid, materjalid ja muu teave, mille klient on Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnale lepingu alusel esitanud, ei riku ühtki kolmanda isiku patenti, autoriõigust, kaubamärki, ärisaladust, litsentsi ega muid intellektuaalomandi-ega varalisi õigusi;

7.1.10 teeb kõik vajaliku selleks, et kõrvaldada takistused või katkestused teenuste osutamisel.

7.2 Ulatuses, milles Bureau Veritas Eesti OÜ osutab teenuseid, nõustub klient sellega, et Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond ei ole kohustatud saavutama mingeid konkreetseid edusamme, vaid üksnes osutama neid teenuseid.

7.3 Bureau Veritas Eesti OÜ –I on õigus ühepoolselt muuta, pikendada või edasi lükata lepingus määratud



**BUREAU
VERITAS**

BUREAU VERITAS EESTI OÜ IND OSAKONNA SERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

tähtaegu, kui klient ei esita Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnale õigel ajal asjaomast klienditeavet.

7.4 Kui Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna lepingukohustuste täitmist takistab või lükkab edasi kliendi, tema agentide, alltöövõtjate, konsultantide või töötajate tegu, tegevusetus, rikkumine või hooletus, ei vastuta Bureau Veritas kulude ega kahju eest, mis on kliendile tekkinud otseselt või kaudselt selle takistuse või edasilükkumise tõttu.

8. TASU JA MAKSETINGIMUSED

8.1 Bureau Veritas Eesti OÜ osutatud teenuste eest maksab klient tasu kooskõlas punktiga 8, kui lepingupooled ei ole kirjalikult leppinud kokku teisiti. Tasu ei sisalda makse, kui pole sätestatud teisiti.

8.2 Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond võib omal äranägemisel nõuda, et klient teeks esmase sissemakse või ettemakse Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna määratud summas või tasu protsendi ulatuses enne Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna määratud kuupäeva või Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna määratud kuupäevaks, või kui kuupäeva pole määratud, siis enne teenuste osutamise algust. Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond ei alusta teenuste osutamist enne, kui ettemakse on täielikult laekunud.

8.3 Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnal on õigus nõuda esmast sissemakset või ettemakset mis tahes tasumisele kuuluva ja tasumata summa puhul ning esmase sissemakse või ettemakse tegemine ei vabasta klienti mingil juhul ühegi arve tähtaegse tasumise kohustusest.

8.4 Bureau Veritas Eesti OÜ esitab kliendile arve pärast teenuste osutamist. Bureau Veritas Eesti OÜ ei anna sertifikaati ega aruandeid üle enne, kui on tasu kätte saanud.

8.5 Klient tasub iga Bureau Veritas Eesti OÜ esitatud arve täissummas seitsme (7) päeva jooksul arve väljastamiskuupäevast.

8.6 Piiramata Bureau Veritas Eesti OÜ võimalikke õigusi või õiguskaitsevahendeid, kui klient ei tasu Bureau Veritas Eesti OÜ –le esmast sissemakset või ettemakset (olemasolu korral) või arvet maksetähtpäevaks, võib Bureau Veritas Eesti OÜ omal äranägemisel nõuda:

- tasumata summalt iga päev arvestatavat ja kuiselt summeeritavat viivist, mille määr on 0,2% päevas, alates maksetähtpäevast kuni arve tasumiseni (mõlemad kuupäevad kaasa arvatud), olenemata sellest, kas see toimub enne või pärast kohtuotsust; ja/või
- teenuste osutamise peatamist kuni makse täieliku tasumiseni.

8.7 Lepingu seisukohast on tähtis makse tegemise aeg.

8.8 Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnal on õigus vaadata läbi ja muuta tasusid igal aastal ning automaatselt pärast esimest tsükli; nende tasude muutmisel võetakse arvesse vähemalt inflatsioonimäära ning vahetuskursside, tööjõukulude või sertifitseerimiskeemide muutustest tulenevate kulude olulisi muutusi.

8.9 Olenemata punktis 8.7 sätestatust on Bureau Veritas Eesti OÜ –l õigus nõuda tasu tõstmist või muutmist, kui ilmnevad tingimused või asjaolud, mis ei olnud lepingu sõlmimise ajal mõistlikult etteaimatavad või mida Bureau Veritas Eesti OÜ ei saanud mõistlikult mõjutada või kui klient taotleb teenuste või nende osa edasilükkamist või teenuste või nende osa osutamise aja muutmist. Kui klient ei ole tasu tõstmise või muutmisega nõus, siis on Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnal õigus mitte alustada või jätkata teenuste või nende osa osutamist.



**BUREAU
VERITAS**

BUREAU VERITAS EESTI OÜ IND OSAKONNA CERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

8.10 Kui klient lükkab audititeenuse esitamise edasi või planeerib ümber selle vähem kui neliteist (14) päeva enne auditit, siis on Bureau Veritas Eesti OÜ-l õigus nõuda kompensatsiooni 20% auditit hinnast. Hilisema edasilükkamise korral on kompensatsiooninõue 100% auditit koguhinnast. Seda summat ei lahutata auditit tasust, mis tuleb tasuda pärast auditit läbiviimist muul ajal.

8.11 Kui klient ütleb lepingu üles vähem kui kolm (3) kuud enne järgmist auditipäeva, siis peab klient tasuma kogu auditit maksumuse, sh kõik inimtööpäevade tasud ja asjaajamistasud.

8.12 Tasud ei sisalda majutus-, toitlustus-, ülalpidamis-, sõidu- ega muid juhuslikke kulusid ning need tuleb tasuda Bureau Veritas Eesti OÜ -le varem kokkulepitud määras või soetusmaksumuses.

8.13 Kui lepingupooled ei ole kirjalikult leppinud kokku teisiti, muutuvad kõik Bureau Veritas Eesti OÜ -le tasumisele kuuluvad summad sissenõutavaks lepingu ülesütlemisel, olenemata selle põhjustest ja lepingu muudest sätetest. Punkt 8.12 ei piira Bureau Veritas Eesti OÜ õigust nõuda intressi, sissenõudmiskulusid, õigusabikulusid ega muid seaduse või lepinguga antud õigusi.

9. TEENUSTE TÜHISTAMINE, EDASILÜKKAMINE JA NENDE OSUTAMISE AJA MUUTMINE

9.1 Kui klient soovib teenuste või nende osa osutamist tühistada, edasi lükata või teenuste või nende osa osutamise alustamise või jätkamise aega muuta, peab klient sellest Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonda kirjalikult teavitama vähemalt neliteist (14) päeva ette teenuste osutamise edasilükkamise või teenuste osutamise aja muutmise korral ja vähemalt kolm (3) kuud ette teenuste tühistamise korral.

9.2 Punktidest 8.9 ja 8.10 kõrvale kaldumata on Bureau Veritas Eesti OÜ -l tühistamise, edasilükkamise või aja muutmise korral õigus nõuda

osutatud teenuste eest täielikku tasu ja kõigi Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna kulude hüvitamist tühistamise, edasilükkamise või aja muutmise kuupäeva seisuga vastavalt Bureau Veritas Eesti OÜ esitatud arvele.

9.3 Lisaks tuleb kliendil tasuda Bureau Veritas Eesti OÜ -le lepingus kokku lepitud tühistamistasu teenuste tühistamise, edasilükkamise või teenuste osutamise aja muutmise korral. Kui esmane sissemakse või ettemakse (olemasolu korral) on tühistamistasust suurem, tagastatakse ülemäärane osa kliendile (v.a juhul, kui klient võlgneb Bureau Veritas Eesti OÜ -le lisasummasid). Klient leiab, et tühistamistasu on mõistlik meede, mis aitab katta Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna kulusid seoses teenuste osutamise ettevalmistamisega.

9.4 Ühelgi juhul ei vastuta Bureau Veritas Eesti OÜ nõuete, kulude ega kahjude eest, mis tulenevad sellest, et klient tühistas või lükkas edasi teenuste või nende osa osutamise või muutis teenuste või nende osa osutamise aega.

10. CERTIFIKAAT JA ARUANDED

10.1 Klient ei tohi taasesitada sertifikaati ega aruandeid ega teha neist koopiaid ilma Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna eelneva kirjaliku nõusolekuta. Ei kliendil ega kolmandatel isikutel ei ole õigust tugineda sertifikaadi ega aruannete taasesitusele ega koopiale, millele Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond ei ole andnud eelnevat kirjalikku nõusolekut.

10.2 Sertifikaadi ja aruanded annab välja Bureau Veritas Eesti OÜ ning need on mõeldud kasutamiseks üksnes kliendile ja neid ei avaldata, kasutata reklaamimiseks, kopeerita ega paljundata levitamiseks muudele füüsilistele või juriidilistele isikutele ega avalikustata muul viisil ilma Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna eelneva kirjaliku nõusolekuta.



**BUREAU
VERITAS**

BUREAU VERITAS EESTI OÜ IND OSAKONNA SERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

10.3 Bureau Veritas Eesti OÜ esitab sertifikaadi ja aruanded kliendi poolt enne teenuste osutamist esitatud kirjalike juhiste, dokumentide, teabe ning näidiste põhjal. Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonda ei saa pidada vastutavaks sertifikaadis või aruannetes sisalduvate vigade, puuduste või ebatäpsuste eest ulatuses, milles klient on andnud Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnale ekslikku või puudulikku teavet.

10.4 Sertifikaat või aruanded kajastavad Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna tähelepanekuid üksnes teenuste osutamise aja seisuga ja Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnale enne teenuste osutamist või teenuste osutamise ajal avaldatud klienditeabe suhtes. Bureau Veritas Eesti OÜ ei ole kohustatud uuendama väljastatud sertifikaati ega aruandeid, kui lepingust ei tulene teisiti või kui lepingupoolel ei ole kirjalikult teisiti kokku leppinud.

10.5 Klient vastutab (mitte Bureau Veritas Eesti OÜ ega tema sidusettevõtted või nende esindajad ei vastuta) ainuisikuliselt sertifikaadi või aruannete suhtes tehtud otsustuste ja valikute eest, Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna antud teabele tuginemise ja soovitude järgimise eest ning enda muude otsuste ja toimingute eest või Bureau Veritas Eesti OÜ väljastatud sertifikaadi või aruannete alusel kolmandate isikute tehtud otsuste ja toimingute eest. Ei Bureau Veritas Eesti OÜ ega tema sidusettevõtted ega nende agendid, alltöövõtjad, vastutavad isikud, töötajad, esindajad ega õigusjärglased ei anna mingeid kinnitusi kliendi sertifikaadi või aruannete alusel tehtud otsuste või toimingute kvaliteedi, tulemuste, tulemuslikkuse ega sobivuse suhtes.

10.6 Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond ei ole kohustatud viitama faktidele ega asjaoludele ega teatama faktidest ega asjaoludest, mida teenuste ulatus ei hõlma, ning ei vastuta nendele faktidele ega asjaoludele viitamata jätmise ega neist teatamata jätmise eest.

11. KONFIDENTSIAALSUS

11.1 Kumbki lepingupool ei avalda ega kasuta lepingu täitmisel saadud konfidentsiaalset teavet ega muud konfidentsiaalset teavet ega finants- või kauplemisteavet mis tahes otstarbeks ilma konfidentsiaalse teabe avaldanud teise lepingupoole eelneva kirjaliku nõusolekuta.

11.2 Konfidentsiaalsuskohustus ei laiene teabele:

11.2.1 mis on avalik või saab avalikuks muul viisil kui saajaks oleva lepingupoole teo tõttu;

11.2.2 mis oli saajaks oleva lepingupoole valduses enne teabe avaldamist;

11.2.3 mille avaldas saajaks olevale lepingupoolele kolmas isik, kellel polnud teabe saamisel konfidentsiaalsuskohustust;

11.2.4 mille saajaks olev lepingupool on iseseisvalt koostanud või saanud, kasutamata avaldajaks olevalt lepingupoolelt saadud konfidentsiaalset teavet või viitamata sellele konfidentsiaalsele teabele;

11.2.5 mis avaldatakse kooskõlas seadusega, börsieeskirjadega või siduva kohtu või muu pädeva asutuse otsuse, määruse või korralduse alusel või

11.2.6 mis avaldatakse lepingupoole sidusettevõttele, kellel on õigus ja vajadus seda teada.

11.3 Mõlemad lepingupoolel on kohustatud tagama, et kõik isikud, kellele lepingu alusel konfidentsiaalset teavet avaldatakse, tagaksid selle konfidentsiaalsuse ega avaldaks konfidentsiaalset teavet füüsilisele või juriidilisele isikule, kellel puudub selleks luba, ning võtaksid täieliku vastutuse nimetatud kohustuse rikkumise eest.

11.4 Lepingu lõppemisel või mis tahes põhjusel ülesütlemisel ning teise lepingupoole nõudel



**BUREAU
VERITAS**

BUREAU VERITAS EESTI OÜ IND OSAKONNA SERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

tagastab või hävitab kumbki lepingupool teise lepingupoole konfidentsiaalse teabe, mis on sel ajal tema valduses või kontrolli all tingimusel, et üldtingimustes sätestatu ei keela Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnal säilitamast sertifikaati ja aruannete koopiaid ega analüüse kooskõlas tema dokumentide ja akrediteerimisasutuste nõutavate dokumentide säilitamise põhimõtetega.

11.5 Olenemata punktis 11 sätestatust on Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnal õigus kliendiga seotud informatsiooni teha kättesaadavaks akrediteerimisasutustele ning teha klienditeabest koopiaid, mida nõuavad akrediteerimisasutuse dokumentide säilitamise põhimõtted.

11.6 Olenemata punktis 11 sätestatust on Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnal õigus ilma kliendi eelnevat nõusolekut küsimata kliendile ettevõttesiseselt ja -väliselt suuliselt või kirjalikult viidata ning kasutada tema nime ja/või logo teavitamis-, turundus- ja/või äritegevuses.

11.7 Olenemata punktis 11 sätestatust on Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnal õigus kasutada kliendi andmeid võrdluste ja analüüsi eesmärgil tingimusel, et seejuures järgib Bureau Veritas Eesti OÜ kehtivaid isikuandmete kaitse nõudeid ning et andmed on anonüümsed.

11.8 Olenemata punktis 11 sätestatust teeb Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond avalikult kättesaadavaks kliendi kohta järgmise informatsiooni: sertifitseeritud organisatsiooni nimi, sertifitseeritud standardid ja käsitlusala, akrediteeringud, sertifikaadi esmase heakskiitmise, väljaandmise ja kehtivuse kuupäevad, informatsiooni sertifikaatide kehtivuse peatamise, kitsendamise, laiendamise või tühistamise kohta.

12. INTELLEKTUAALOMAND

12.1 Kummalegi lepingupoolele kuuluvad kõik õigused tema intellektuaalomandile, olenemata

sellest, kas see on loodud enne või pärast lepingu jõustumiskuupäeva ja kas see on seotud lepingupoolte vahelise lepinguga.

12.2 Kumbki lepingupool ei vaidlusta teise lepingupoole intellektuaalomandiõigusi ega astu samme, mis võiks vähendada teise lepingupoole või tema sidusettevõtete intellektuaalomandiga seotud väärtust või firmaväärtust.

12.3 Klient ei tohi kasutada Bureau Veritas Eesti OÜ nimetusi, teenusmärke, kaubamärke ja autoriõigusi, v.a ulatuses, milles kliendil on selleks Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna eelnev kirjalik nõusolek, ning ka sel juhul üksnes Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna määratud viisil.

12.4 Sertifikaadi kasutamist reguleerib Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond taotluse korral kättesaadavas dokumendis, milles selgitatakse, kuidas esitleda ja kasutada sertifitseerimismärki ning sellega seotud logosid. Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond auditeerib hilisemate vaatluste käigus, kuidas klient on sertifitseerimismärki ja/või sellega seotud logo kasutanud.

12.5 Sertifikaadil ega aruannetes ega muus sarnases kirjalikus materjalis sätestatu ei loovuta omandiõigusi ega litsentse Bureau Veritas Eesti OÜ tarkvara intellektuaalomandiõiguste suhtes ega Bureau Veritas Eesti OÜ kuuluvate auditimeetodite, koolitusmaterjali ja parima praktika käsiraamatu suhtes, samuti mitte Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna protokollide, nime, logo, märkide, muude toote kujunduste, muude olemasolevate või tulevikus loodavate intellektuaalomandiõiguste suhtes ega teenuste osutamiseks väljatöötatud ja kasutatud oskusteabe ning sertifikaadi ja aruannete väljastamise suhtes. Need jäävad Bureau Veritas Eesti OÜ ainuomandiks.



**BUREAU
VERITAS**

BUREAU VERITAS EESTI OÜ IND OSAKONNA SERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

13. ANDMEKAITSE

Osapooled lepivad kokku, et nemad, nende töötajad või nende nimel tegutsevad isikud, vastavad kõikidele seadustele ja regulatsioonidele, k.a. kõikidele riiklikele, rahvusvahelistele ja eraelu puutumatusseadustele või regulatsioonidele ning eriti 27.04.2016 EU Isikuandmete kaitse määrusele 2016/679 ja Isikuandmete kaitse seadusele. Osapooled on teadlikud, et Bureau Veritas on "Andmete töötaja" (vastavalt Andmekaitse seadustes välja toodud tähendusele), kui ta kogub ja töötleb isikuandmeid Kliendi nimel, üksnes Lepingu nõuete täitmiseks, v.a juhul, kui pole osapoolte vahel kirjalikult kokku lepitud teisiti. Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond kogub isikuandmeid kaudselt, läbi Kliendi kes edastab Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonnale oma töötajate, lepingupartnerite, äripartnerite ja/või klientide isikuandmeid. Osapooled informeerivad teineteist vastavalt EU Andmekaitse regulatsiooni artiklis 2 toodud ulatusele. Klient aktsepteerib ja kohustub edastama andmeid viisil mis vastab EU Andmekaitse regulatsiooni artiklitele 13 ja 14.

13.1 Andmete töötlemine

Toimingud isikuandmetega (Andmete töötlemine) hõlmavad:

- Töötlemise eesmärki (eesmärgid): Lepingu sõlmimine (toime), k.a sertifitseerimisteenuste ja teiste Kliendi poolt soovitud teenuste pakkumine.
- Isikuandmete kategooriaid (Isikuandmed): isikuandmed mis on seotud andmesubjektide ja nende tööeluga.
- Andmete töötlemise aega, mis on võrdne Lepingu kehtivuse ajaga, saab pikendada kuni sertifikaat kehtib (kuni 5 aastaks, alates sertifikaadi välja andmisest, sõltuvalt vastavatest standarditest), ning arhiveerida kontrolli eesmärgil kuni järgnevas 5

aastaks ja/või tõendamise eesmärgil kuni vastavate piirangute lõppemiseni.

- Vastavad andmesubjektid on: töötajad, lepingupartnerid, äripartnerid ja/või Kliendi kliendid. Seetõttu teevad Osapooled koostööd igal ajal ning hoolsal viisil, et formaliseerida kogu dokumentatsioon, mis on vajalik andmete töötlemiseks, eriti, et tõestada nende vastavust Andmekaitse määrusele ja seadustele eriti auditite ja inspekteerimiste puhul mida viib läbi Klient või mis iganes kolmas osapool kes tegutseb Kliendi nimel või mis iganes pädev andmekaitse asutus.

13.2 Andmete Töötaja kohustused

Bureau Veritas Eesti OÜ kohustub:

- Informeerima koheselt Klienti kõikidest asjaoludest, mis ei võimalda Bureau Veritas Eesti OÜ –l olla vastavuses Andmekaitse Seadusega või pakkuda Teenuseid, mis vastavad Andmekaitse seaduse nõuetele ning sel juhul töötavad Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond ja Klient heas usus, et küsimused lahendada ning eriti, et leida taoliste asjaolude tekke põhjused ning määratleda vajalikud Lepingu või Teenuste muudatused. Juhul, kui osapooled ei jõua selles küsimuses kokkuleppele, on Kliendil õigus Leping lõpetada vastavalt selle tingimustele.
- Töötlemata isikuandmeid vastavalt Kliendi poolt dokumenteeritud juhistele. See leping sisaldab Kliendi täielikke ja lõplikke juhiseid Andmete töötlemiseks. Klient tagab, et need juhised vastavad Andmekaitse seaduste nõuetele ning võimaldavad Bureau Veritas Eesti OÜ –l pakkuda oma teenuseid selle Lepinguga. Kui Bureau Veritas Eesti OÜ on seisukohal, et Kliendipoolne juhised sisaldab Andmekaitse seaduse nõude rikkumist, informeerib ta sellest Klienti vastavalt;
- Abistama Klienti andmekaitse mõju hindamisel ja Kliendi konsulteerimisel pädeva andmekaitse asutuse poolt;



**BUREAU
VERITAS**

BUREAU VERITAS EESTI OÜ IND OSAKONNA SERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

- Tegema koostööd Kliendiga et ta saaks täita oma kohustusi mis puudutavad Andmesubjektide õiguseid vastavalt Andmekaitse Seadustele;

- Kliendi loal ja juhendamisel, kustutama kõik isikuandmed või tagastama need Kliendile ja hävitama kõik olemasolevad koopiad, v.a viisidel, mis on sätestatud vastavates seadustes;

- Teatama Kliendile tema nõudmisel oma andmekaitse spetsialisti nime ja kontaktandmed, juhul kui ta on kindlaks määratud vastavalt EU Üldise Andmekaitse Regulatsiooni 2016/679 Artiklile 37.

13.3 Konfidentsiaalsuse meetmed.

Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond hoiab kõik isikuandmed konfidentsiaalselt:

- olles rakendanud või juurtab piisavad isikuandmete juurdepääsu reeglid;

- tagades, et ainult isikud, kellel on vajadus seoses Teenuste osutamisega, saada juurdepääs isikuandmetele, saavad seda;

- tagades, et selliseid isikuid seob seaduslik või lepingujärgne konfidentsiaalsuskohustus ning et sellised isikud ei töötle isikuandmeid mingil muul viisil kui on toodud Kliendipoolsetes juhistes juhul, kui teda ei kohusta selleks Euroopa või muu vastav seadus.

13.4 Turvameetmed

Bureau Veritas Eesti OÜ garanteerib isikuandmete turvalisuse järgnevalt:

- On rakendanud ja/või rakendab Teenuste osutamiseks piisavad tehnilised ja organisatsioonilised meetmed isikuandmete turvalisuse tagamiseks nende töötlemisel, võttes arvesse tööstuse standardeid ja nende rakendamise seotud kulud, töötlemisega seotud riskid ja kaitstavate andmete iseloom;

- Teavitab Klienti niipea kui on teadlik mis iganes isikuandmete turvalisusnõuete rikkumisest, edastades kogu vastava info, et Klient saaks vastavalt oma kohustustele teavitada pädevat Andmekaitse asutust ja seejärel andmesubjekte ning dokumenteerida rikkumine.

13.5 Alltöötlemine ja piiriülesed edastamised- Klient nõustub et Bureau Veritas võib usaldada teisele töötlejale (alltöötleja) kõik või osa Andmetöötlus toiminguid ning Bureau Veritas võib viia isikuandmed väljapoole Euroopa majandusala või EU poolt tunnustatud riike, olles piisava kaitsetasemega teenuste pakkuja.

Lisaks, Bureau Veritas Eesti OÜ kinnitab, et:

- ta on sõlminud isikuandmete edastamise lepingu, mis põhineb EU standardi punktidel, andmete importijaga enne isikuandmete rahvusvahelist edastamist;

- ta jääb täies ulatuses vastutavaks mistahes Andmekaitse määruse või seaduse rikkumise eest, mille sooritab alltöötleja Teenuste pakkumise raames. Klient tunnistab ja nõustub, et Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond võib auditeerimisaruandeid akrediteerimisasutustele ja / või skeemiomanikele üle anda, et täita kehtivaid õiguslikke või regulatiivseid nõudeid, näiteks auditi aruanded, mis sisaldavad Kliendi töötajate, töövõtjate, äripartnerite ja / või klientide isikuandmeid.

14. VASTUTUSE PIIRANG

14.1 Punkt 14 sätestab kogu Bureau Veritas Eesti OÜ vastutuse (sh vastutuse tema sidusettevõtete ja nende töötajate, juhatuse liikmete, vastutavate isikute, agentide, konsultantide ning alltöövõtjate tegude ja tegevusetuse eest) kliendi ees seoses teenustega, sertifikaadi ja/või aruannetega, lepingu rikkumisega ning teenuste, sertifikaadi ja/või aruannete või nende osa kasutamisega kliendi poolt,



**BUREAU
VERITAS**

BUREAU VERITAS EESTI OÜ IND OSAKONNA SERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

samuti lepingust tulenevate või lepinguga seotud avalduste, deliktiliste tegude või tegevusetusega (sh hooletus).

14.2 Kui punktis 14.3 ei ole sätestatud teisiti, ei vastuta kumbki lepingupool teise lepingupoole ees:

- i) äritegevuse kaotuse, kasutuse kaotuse, saamata jäänud tulu, tootmise kaotuse, väärtuse kaotuse, kaupadelt ja varalt teenitud tulu vähenemise, finantseelise kaotuse, tegevuse katkemise ega tööseisaku eest või
- ii) firmaväärtuse languse ja/või sarnase kahju eest või
- iii) lepingu kaotuse eest või
- iv) eri-, kaudse või puhtmajandusliku kahju, kulude või tasude eest ning

14.3 neis üldtingimustes sätestatu ei piira ega välista kummagi lepingupoole vastutust:

14.3.1 ettevaatamatusest põhjustatud surma või kehavigastuse eest;

14.3.2 kahju või kohustuse eest, mis on tekitatud kliendile Bureau Veritas Eesti OÜ poolt toime pandud pettuse või eksitusse viimise tulemusel;

14.3.3 muu kahju, mida ei saa seaduse järgi välistada või piirata.

14.4 Piiramata punktis 14.1 sätestatud, piirdub Bureau Veritas Eesti OÜ ja tema sidusettevõtete, nende töötajate, juhatuse liikmete, vastutavate isikute, agentide, konsultantide ja alltöövõtjate lepinguline ja lepinguväline vastutus ning eksitamisest, heastamiskohustusest või muul viisil tekkiv vastutus (mh hooletus/ettevaatamatus, raske hooletus, seadusjärgse kohustuse rikkumine), mis on seotud teenuste, sertifikaadi, aruannete ning lepingu täitmise või kavandatava täitmisega, summadega, mille klient on tasunud või peab tasuma Bureau Veritas Eesti OÜ teenuste eest, millest tuleneb Bureau Veritas Eesti OÜ vastutus kliendi ees.

14.5 Klient on kohustatud hüvitama Bureau Veritas Eesti OÜ –le ning tema sidusettevõtetele ja nende töötajatele, juhatuse liikmetele, vastutavatele isikutele, agentidele, konsultantidele ja alltöövõtjatele kõikvõimalikud (mh hooletusest /ettevaatamatusest ja raskest hooletusest tulenevad) kahjud ja kulud (sh õigusabikulud), mis tulenevad:

14.5.1 kliendi, tema agentide, alltöövõtjate, konsultantide või töötajate tegevusest, tegevusetusest, lepingurikkumisest või hooletusest;

14.5.2 kolmanda isiku nõudest, mis on seotud teenustega, sertifikaadi ja/või aruannetega, muu hulgas sertifikaadi ja/või aruande täielikust või osalisest avaldamisest kolmandale isikule Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakonna nõusolekul; ja

14.5.3 kolmanda isiku nõudest, mis on seotud teenuste osutamise, näilise osutamise või mitteosutamisega ulatuses, milles nende nõuete koondsumma ületab punktis 14.4. sätestatud vastutuse piirangut.

15. VÄÄRAMATU JÕUD

15.1 Punkti 15 mõistes on väärramatu jõud sündmus või asjaolu, mille toimumist ei saa väärramatu jõu esinemisele tuginev lepingupool mõistlikult mõjutada ning millest tulenevat võimetust ei oleks mõistlikult ettenägelik, planeeriv ja tegutsev lepingupool saanud ära hoida või ületada, muu hulgas:

- sõda (kuulutatud või mitte), terrorism, relvakonflikt, rahvarahutus, ülestõus, mäss (või selliste tegude või sündmuste oht), blokaad, embargo, sabotaaž, pahatahtlik kahju või selliste tegude või sündmuste oht või sellistele tegudele või sündmustele omistatavad tingimused;
- streik, töö aeglustamine, töösulg või muu töö häirimine või töövaidlus (olenemata sellest, kas see hõlmab häiritud lepingupoole või teise lepingupoole



**BUREAU
VERITAS**

BUREAU VERITAS EESTI OÜ IND OSAKONNA SERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

tööjõudu või mitte) või tarnijate või alltöövõtjate kohustuste rikkumine;

- epideemia või pandeemia;
- loodusjõud ja -õnnetused, tulekahju, maavärin, tsüklon, orkaan, üleujutus, põud, äike, torm, tormihoiatus, navigatsioon- ja mereprobleemid või muud looduskatastroofid;
- rikkimine, külmumine, plahvatus, mehaaniline rike või muu kahju või viga, mis toob kaasa vääramatule jõule tugineva lepingupoole rajatise osalise või täieliku seiskumise;
- töövaidlus või töö häirimine, valuutapiirangud, kaubanduspiirangud, embargo, riigiasutuse tegevus või tegevusetus, mh õigusakti muudatus või tarnija, kommunaalteenuste pakkuja või vedaja kohustuste rikkumine või arvutisüsteemi häire;
- lepingupoolte suhteid või lepingut reguleeriva õigusakti muudatus, valitsuse põhjustatud takistus või muu valitsuse tegu või tegevusetus.

15.2 Kui vääramatu jõu tõttu ei ole lepingupool täielikult või osaliselt võimeline täitma lepingust tulenevaid kohustusi (v.a kohustus tasuda teisele lepingupoolele tasumisele kuuluvaid makseid):

15.2.1 peab ta viivitamata kirjalikult teavitama teist lepingupoolt, esitades mõistlikud tõendid vääramatu jõu ja selle hinnangulise kestuse kohta;

15.2.2 peab ta tegema kõik endast oleneva, et mõistlikus ulatuses kõrvaldada vääramatu jõu mõjud või neid leevendada; ja

15.2.3 peatatakse lepingust tulenevate kohustuste täitmine ulatuses, milles kohustusi mõjutab vääramatu jõud, ja senikauaks, kui vääramatu jõud kestab.

15.3 Vääramatu jõu lakkamisel peab vääramatu jõu esinemisele tuginenud lepingupool viivitamata

teavitama sellest teist lepingupoolt ja jätkama vääramatu jõu tõttu peatatud kohustuste täitmist.

15.4 Kumbki lepingupool ei vastuta kahju eest, mis tuleneb lepinguliste kohustuste täitmisega hilinemisest või täitmata jätmisest, mille on otseselt või kaudselt põhjustanud vääramatu jõud.

15.5 Kui lepingut ei ole võimalik täita perioodil, mis ületab viitteist (15) päeva alates kuupäevast, mil vääramatu jõu esinemisele tuginev lepingupool esitas punkti 15.2 alusel kirjaliku teate, siis on kummalgi lepingupoolel õigus (ent mitte kohustus) see leping või selle osa viivitamata üles öelda, esitades teisele lepingupoolele kirjaliku teate, ning kui lepingust ei tulene teisiti, ei ole kummalgi lepingupoolel sellest ülesütlemisest tulenevalt teise vastu mingeid nõudeid.

16. ÜLESÜTLEMINE

16.1 Bureau Veritas Eesti OÜ võib lepingu mis tahes põhjusel igal ajal üles öelda ilma, et tal tekiks vastutus kliendi ees, teatades sellest kliendile kirjalikult vähemalt kolmkümmend (30) päeva ette või konkreetsetel asjaoludel muu Bureau Veritas Eesti OÜ poolt mõistlikuks peetava perioodi võrra ette.

16.2 Piiramata lepingupoolte võimalikke muid õigusi või õiguskaitsvahendeid, võib lepingupool lepingu viivitamata kirjalikult üles öelda ilma, et tal tekiks vastutus teise lepingupoole ees, kui teine lepingupool:

16.2.1 ei tasu lepingu alusel võlgnetavat summat maksetähtpäevaks ja kümne (10) päeva jooksul pärast teate saamist selle võlgnevuse kohta;

16.2.2 paneb toime olulise lepingurikkumise ega (eeldusel, et seda on võimalik lõpetada) lõpeta seda kümne (10) päeva jooksul pärast kirjaliku teate saamist rikkumise kohta;



**BUREAU
VERITAS**

BUREAU VERITAS EESTI OÜ IND OSAKONNA SERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

16.2.3 rikub lepingu tingimusi korduvalt viisil, mis mõistlikult õigustab arvamust, et tema käitumine ei ole kooskõlas kavatsusega või võimega täita lepingu tingimusi;

16.2.4 ei ole võimeline tasuma võlgnevusi maksetähtpäevaks;

16.2.5 muutub maksejõuetuks või kui tema suhtes algatatakse (rahalistel või muudel põhjustel) pankroti- või saneerimismenetlus;

16.2.6 loovutab või võõrandab lepingust tuleneva õiguse või kohustuse, v.a juhul, kui see on lepinguga lubatud;

16.2.7 peatab või lõpetab ettevõtte või selle olulise osa tegevuse või ähvardab seda teha.

16.3 Lepingu ülesütlemisel mis tahes põhjusel:

16.3.1 peab klient viivitamata tasuma Bureau Veritas Eesti OÜ –le kõik tasumata arved (mis muutuvad kohe sissenõutavaks) ja tasumata summadelt tasumisele kuuluva viivise (olemasolu korral) ning teenuste eest, mida Bureau Veritas Eesti OÜ IND osakond on osutanud, ent mille eest ta ei ole veel arvet esitanud, võib Bureau Veritas Eesti OÜ esitada arve, mille klient peab kättesaamisel viivitamata tasuma;

16.3.2 see ei mõjuta ülesütlemise hetkeks tekkinud lepingupoolte õigusi ja kohustusi ega nende sätete kehtivust, mille kohta on lepingus sõnaselgelt öeldud, et need jäävad kehtima ka pärast lepingu ülesütlemist, või mille olemusest tuleneb nende kehtimajäämine ka pärast lepingu ülesütlemist.

16.4 Lepingu ülesütlemisel (olenemata põhjusest) jäävad täielikult kehtima punktid 11, 12, 14, 23 ja 24.

17. TEATED

17.1 Lepingupool peab lepinguga seotud teated ja muu teabe teisele lepingupooltele isiklikult üle andma

või saatma tähtitud posti, või e-posti teel lepingupoolle kirjalikult teatatud aadressile.

17.2 Kui ei ole tõestatud vastupidist, loetakse teade kättetoimetatuks:

17.2.1 tähtitud posti teel kohaletoimetamise korral – kui postitamiskuupäevast on möödunud seitse (7) päeva;

17.2.2 isikliku üleandmise korral – üleandmise kuupäeval;

17.2.3 e-posti teel saatmise korral – pärast loetavas vormis kättesaamist ja pärast automaatse või mitteautomaatse kättesaamiskinnituse saamist saajalt.

18. LOOBUMINE

Lepingust tulenevast õigusest loobumine kehtib vaid juhul, kui see on vormistatud kirjalikult ja puudutab vaid asjaolusid, mille kohta loobumine on vormistatud. Kui lepingupool ei kasuta lepingust või seadusest tulenevat õigust või õiguskaitsevahendit, ei loeta seda sellest (või muust) õigusest või õiguskaitsevahendist loobumiseks ja see ei välista ega piira õiguse või õiguskaitsevahendi edasist kasutamist. Sellise õiguse või õiguskaitsevahendi ühekordne või osaline kasutamine ei välista ega piira selle (ega muu) õiguse või õiguskaitsevahendi edasist kasutamist.

19. SÄTETE KEHTIVUS

Kui kohus või muu pädev asutus leiab, et lepingu säte (või selle osa) on kehtetu, ebaseaduslik või täitmisele mittepööratav, siis ei loeta seda sätet (või selle osa) vastavas ulatuses lepingu osaks ning see ei mõjuta lepingu ülejäänud sätete kehtivust ja täitmisele pööratavust. Kui lepingu säte (või selle osa) on ebaseaduslik, kehtetu või täitmisele mittepööratav, kohaldatakse sätet minimaalsete muudatustega, mis on vajalikud, et muuta see seaduslikuks, kehtivaks ja täitmisele pööratavaks.



**BUREAU
VERITAS**

BUREAU VERITAS EESTI OÜ IND OSAKONNA SERTIFITSEERIMISE ÜLDTINGIMUSED

20. LOOVUTAMINE

20.1 Klient ei tohi ilma Bureau Veritas Eesti OÜ eelneva kirjaliku nõusolekuta loovutada ega mingil viisil üle anda ega võõrandada ühtegi lepingust tulenevat õigust ega kohustust.

20.2 Klient annab Bureau Veritas Eesti OÜ -le nõusoleku kõigi lepingust tulenevate õiguste ja kohustuste loovutamiseks, üleandmiseks ning võõrandamiseks.

21. ÜHISETTEVÖTTE PUUDUMINE

Lepingus sätestatu ei tekita lepingupoolte vahel ühingut, ühisettevõtet, trusti ega mingit ühendust ning kumbki lepingupool ei ole lepingu mõistes teise agent. Kummalgi lepingupoolel ei ole õigust võtta teisele mingeid siduvaid kohustusi.

22. KOGU LEPING

22.1 See leping moodustab kogu lepingupoolte kokkuleppe ning tühistab kõik varasemad lepingupoolte kokkulepped ja teated, mis on seotud teenuste osutamisega.

22.2 Kumbki lepingupool mõistab, et peale lepingu rikkumise, mis on lepingus sõnaselgelt sätestatud, ei ole tal õigust ega õiguskaitsevahendit ühegi lepingu sõlmimisel esitatud väite, avalduse ega kinnituse suhtes (olenemata sellest, kas see on esitatud hooletult või heauskelt) ning ta ei ole lepingu sõlmimisel ka ühelegi sellisele väitele, avaldusele ega kinnitusele tuginenud.

23. KOHALDATAV ÕIGUS JA KOHTUALLUVUS

23.1 Lepingu ja sellest või selle esemest tulenevate või sellega seotud vaidluste või hagide suhtes kohaldatakse Eesti õigust ning lepingut tõlgendatakse kooskõlas Eesti õigusega, olenemata kollisiooninormidest, mis võivad nõuda muu õiguse kohaldamist.

23.2 Lepingupooled lepivad tagasivõtmatult kokku, et Eesti kohtutel on ainupädevus lahendada vaidlusi või hagasid, mis tulenevad lepingust või selle esemest või on seotud lepingu või selle esemega.

24. KOLMANDATE ISIKUTE ÕIGUSED

Isikul, kes ei ole lepingupool, ei ole lepingu alusel ega lepinguga seoses seadusega lubatud maksimaalses ulatuses mingeid õigusi, kui lepingus ei ole sätestatud teisiti.